



Rammeavtale – for gen- og celleterapi

Leveranse av legemiddel xxx



Saksnr: 20åå/NNN



Innholdsfortegnelse

1	Alminnelige bestemmelser	4
1.1	Avtalens parter	4
1.2	Avtalens formål og definisjoner	4
1.3	Avtaledokumenter og tolkningsregler	5
1.4	Beslutning om innføring	5
1.5	Forholdet mellom Leverandør og Sykehusapotek	6
1.6	Transport av Avtalen	6
2	Avtalens varighet, opsjoner og oppsigelse	6
2.1	Varighet	6
2.2	Oppsigelse	6
2.3	Avslutning av Avtalen	7
3	Levering	7
3.1	Implementering av Avtalen	7
3.2	Leveringsbetingelser	7
3.3	Varebestilling	7
3.4	Ledetid	7
3.5	Leveringssted	8
3.6	Leveringsgrad	8
3.7	Forsinket og manglende levering	8
3.8	Destruksjon av Avtalepreparat	8
4	Partenes plikter	8
4.1	Kundens plikter	8
4.2	Leverandørens plikter	8
4.2.1	Generelle krav	8
4.2.2	Krav til nødvendige tillatelser	9
4.2.3	Krav til deltagelse i verifikasjonssystemet (Forfalskningsdirektivet)	9
4.2.4	Krav til medlemskap i Legemiddelansvarsforeningen	9
4.2.5	Krav til miljø	9
4.2.6	Krav til produktene	9
4.2.7	Krav til holdbarhet	9
4.2.8	Krav til rapportføring om leveringsgrad	10



4.2.9	Krav til informasjonsplikt ved særskilte endringer	10
4.2.10	Krav til opplæring	10
4.2.11	Samfunnsansvar	10
4.3	Felles plikter	10
4.3.1	Samarbeid	10
4.3.2	Kommunikasjon og møter	10
4.3.3	Databehandler	11
5	Vederlag og betalingsbetingelser	11
5.1	Vederlag	11
5.2	Prisjustering	11
5.2.1	Utgangspunkt	11
5.2.2	Prisregulering som følge av myndighetsvedtak	11
5.3	Endring av Avtalen	11
5.4	Reforhandling av Avtalen	12
6	Leverandørens mislighold	12
6.1	Mangler	12
6.1.1	Hva som utgjør en mangel	12
6.1.2	Kundens reklamasjonsfrist	12
6.1.3	Tilbakehold	13
6.1.4	Utbedring og omlevering	13
6.1.5	Prisavslag	13
6.1.6	Dekningskjøp	13
6.1.7	Heving av bestilling	13
6.1.8	Heving av Avtalen	13
6.1.9	Dekningskjøp ved heving	14
6.1.10	Oppgjør ved dekningskjøp	14
6.1.11	Erstatning for mangler	14
6.2	Forsinkelse	14
6.2.1	Hva som utgjør forsinkelse	14
6.2.2	Leverandørens varslingsplikt og plikt til å begrense forsinkelsen	15
6.2.3	Tilbakehold	15
6.2.4	Kundens rett til å fastholde Avtalen	15
6.2.5	Dekningskjøp	15
6.2.6	Dagmulkt	15



6.2.7	Erstatning ved forsinkelse.....	15
6.2.8	Heving av bestilling.....	15
6.2.9	Heving av Avtalen.....	16
7	Kundens mislighold.....	16
7.1	Hva som anses som mislighold	16
7.2	Leverandørens krav ved Kundens mislighold	16
7.2.1	Merutgifter	16
7.2.2	Heving.....	16
7.2.3	Erstatning.....	16
8	Refusjon for Avtalepreparat som ikke anvendes til pasient	17
9	Force Majeure	17
10	Generelle bestemmelser.....	18
10.1	Taushetsplikt	18
10.2	Krav til konfidensialitet	19
10.3	Tredjeparters eiendomsrettigheter	19
10.4	Omdømmelojalitet.....	19
10.5	Revisjon	19
10.6	Markedsføring	20
11	Twister, lovvalg og vernetting	20



1 Alminnelige bestemmelser

1.1 Avtalens parter

Denne avtalen er inngått mellom:

Kunder	Organisasjonsnummer
Helse Sør-Øst RHF	991 324 968
Helse Vest RHF	983 658 725
Helse Midt-Norge RHF	983 658 776
Helse Nord RHF	883 658 752

Heretter kalt **Kundene**.

og

Leverandør	
Navn:	Organisasjonsnummer:
E-post:	

Heretter kalt **Leverandør**.

I fellesskap kalt partene.

Sykehusinnkjøp HF, divisjon legemidler er Kundens rådgiver og avtaleforvalter (heretter «**Avtaleforvalter**»), og kan kontaktes når det gjelder avtalemessige forhold knyttet til rammeavtalen:

Kontaktpunkt Avtaleforvaltning
E-post: avtaleforvalter.legemidler@sykehusinnkjop.no

Kontaktinformasjon hos Leverandør som gjelder avtalemessige forhold som knyttes til rammeavtalen:

Kontaktpunkt Leverandør	
E-post:	Tlf.:

Hver av partene har ansvar for å arkivere et eksemplar som er signert av begge parter.

1.2 Avtalens formål og definisjoner

Denne avtalen ("**Avtalen**") er en rammeavtale mellom Kunde og Leverandør om rett til kjøp av legemidler som angitt på avtalens forside og nærmere beskrevet i [Bilag 1](#) ("**Avtalepreparat**").

Helseforetak som har rett til å tiltre avtalen fremgår av [Bilag 2 \(Administrative bestemmelser\)](#). Det samme gjelder sykehusapotek ("**Sykehusapotek**") som betjener det aktuelle helseforetaket. Med helseforetak menes statlig virksomhet som eies av et av de fire regionale helseforetakene og som yter spesialisthelsetjenester. Med Sykehusapotek menes statlig virksomhet som eies av et av de fire regionale helseforetakene og som betjener helseforetakene med blant annet legemidler og apotek tjenester. En tiltredelse av Avtalen skjer i form av inngåelse av en Leveranseavtale i henhold til [Bilag 3](#) mellom Leverandør, Sykehusapotek og det enkelte helseforetak. Kunden kan derfor først gjennomføre bestilling (avrop) når Leveranseavtalen er inngått, som vil skje i form av at Sykehusapotek kjøper Avtalepreparatet fra Leverandør og selger det videre til helseforetaket.

Kommentert [LPS1]: Aktivør spor-endering i malene før du begynner å jobbe med dem. Alltid.

Svart tekst:

Dette er tekst som står fast og som hovedregel ikke skal endres på.

Blå tekst:

Det blå teksten kan tilpasses den enkelte anskaffelse der det er relevant.

Tekst med blå farge skal ikke formateres til svart tekst før kvalitetssikring er gjennomført



Avtalen blir derfor også bindende mellom Leverandør, Sykehusapotek og det enkelte helseforetak når Leveranseavtale (se [Bilag 3](#) nedenfor) er inngått.

Med Kunder (heretter omtalt i entall som «Kunden») menes i det videre også, representant av Kunden eller noen Kunden svarer for, som f.eks. helseforetak, Avtaleforvalter eller Sykehusapotek som betjener det aktuelle helseforetak.

Hver Kunde er juridisk og økonomisk ansvarlig for bestillinger foretatt i henhold til Avtalen.

Avtalen gir Kunden rett til å kjøpe Avtalepreparat som er dekket av Avtalen innenfor Avtalens omfang og varighet, men ingen plikt til å kjøpe et bestemt volum/mengde. Leverandør har en leveringsplikt etter at Leveranseavtale er inngått.

1.3 Avtaledokumenter og tolkningsregler

Avtalen består av følgende dokumenter (i tillegg til Avtalen):

Alle rubrikker skal være krysset av (ja eller nei)	Ja	Nei
Bilag 1: Avtalepreparat		
Bilag 2: Administrative bestemmelser		
Bilag 3: Leveranseavtale mellom Leverandør, Sykehusapotek og Helseforetak (" Leveranseavtale ") med tilhørende bilag		
Bilag 4: Kontraktskrav etisk handel		
Bilag 5: Pris og prisbestemmelser		
Bilag 6: Endringsprotokoll		
Bilag 7: Databehandleravtale		
Andre bilag:		
Bilag x:		

De dokumentene som inngår i Avtalen utfyller hverandre. Inneholder avtaledokumentene bestemmelser som strider mot hverandre, gjelder yngre dokumenter foran eldre. Løser ikke dette motstriden, gjelder spesielle bestemmelser foran generelle, og bestemmelser utarbeidet særskilt for Avtalen foran standardiserte bestemmelser.

For forhold som ikke dekkes av avtalen, gjelder lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven).

Samarbeidsavtalen mellom de regionale helseforetakene og Legemiddelindustrien (LMI) inngår som en del av Avtalen. Mer informasjon om samarbeidsavtalene finnes [her](#).

1.4 Beslutning om innføring

[Beslutning fra Beslutningsforum med eventuelle presiseringer/betingelser til Beslutningen inntas her.](#)



1.5 Forholdet mellom Leverandør og Sykehusapotek

Leverandør er også grossist av Avtalepreparatet som omfattes av Rammeavtalen. Leverandøren må ha gyldig grossisttillatelse for distribusjon av legemiddel, jf. forskrift om grossistvirksomhet, herunder også importtillatelse.

Bestilling av varer, fakturering og betaling skjer via Sykehusapotek som angitt i [Bilag 2 \(Administrative bestemmelser\)](#).

Betalingsbetingelsene for Sykehusapoteket skal være minimum fri leveringsmåned pluss 30 dager.

1.6 Transport av Avtalen

Kunden kan overdra sine rettigheter og plikter etter Avtalen til annen offentlig virksomhet i Norge, f.eks. ved omstrukturering av helseforetakene, endring i eierskap av helseforetakene, endring i regionstrukturen og lignende. Den virksomheten som får rettigheter og plikter overdratt er berettiget til tilsvarende vilkår, såfremt avtalens rettigheter og plikter overdras samlet.

Leverandøren kan bare overdra sine rettigheter og plikter etter avtalen med skriftlig samtykke fra Kunden. Dette gjelder også hvis Leverandøren slås sammen med et annet selskap, deles i flere selskaper eller hvis overdragelsen skjer til et datterselskap eller annet selskap i samme konsern. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn. Samtykke må foreligge så snart som mulig før overdragelsen planlegges å finne sted. En eventuell overdragelse utgjør en endring og skal fremgå av [Bilag 6 \(Endringsprotokoll\)](#).

Dersom Leverandøren ikke lenger kan selge Avtalepreparatet til Kunden som følge av at Avtalepreparatet er overført til tredjepart (eller andre strukturelle endringer hos Leverandør som nevnt over) og vilkårene for skriftlig godkjenning av overdragelsen til ny leverandør ikke er oppfylt, vil Avtalen fortsatt gjelde. Leverandøren forplikter seg da til å erstatte Kunden i gjenværende kontraktperiode for merkostnaden som Kunden får som følge av at overdragelsen av Avtalen ikke har kunnet gjennomføres.

Dersom det skjer andre strukturelle endringer i Leverandørens virksomhet, herunder endringer i markedsføringstillatelser eller insolvens, skal dette meddeles Kunden skriftlig uten opphold. Leverandør skal ved forespørsel fra Kunden gi ytterligere informasjon om de nye vilkårene og om Leverandørens fremtidige muligheter til å oppfylle forpliktelsene etter denne Avtalen. Kunden skal deretter vurdere om Avtalen skal fortsette å gjelde til tross for endrede forhold hos Leverandøren.

2 Avtalens varighet, opsjoner og oppsigelse

2.1 Varighet

Avtalen trer i kraft ved signering. Oppstart for Avtalen er DD.MM.20ÅÅ og varer i utgangspunktet i fire (4) år, ("**Avtaleperioden**"), men forlenges automatisk frem til ny anskaffelse for virkestoffet er gjennomført og nye rammeavtaler inngått.

2.2 Oppsigelse

De første tre (3) år av Avtaleperioden har ingen av partene adgang til å si opp Avtalen, med unntak av de nevnte tilfellene nedenfor. Etter dette kan partene skriftlig si opp Avtalen helt eller delvis med tre (3) måneders varsel til opphør ved utløpet av en kalendermåned, forutsatt at det fremlegges en



saklig grunn for oppsigelsen. En prioritering av andre markeder (salg til andre land fremfor Norge), anses ikke som saklig grunn.

Kunden har rett til å si opp Avtalen helt eller delvis med umiddelbar virkning dersom det foreligger gjentatt eller langvarig leveringssvikt av et Avtalepreparat. Med langvarig leveringssvikt menes fire ukers leveringssvikt etter leveringsdato oppgitt i ordrebekreftelse.

Kunden har rett til å si opp Avtalen helt eller delvis med umiddelbar virkning dersom Leverandøren fra avtalestart ikke kan levere et Avtalepreparat.

Begge parter har rett til å si opp Avtalen helt eller delvis med umiddelbar virkning dersom det fremkommer medisinsk informasjon som tilsier at et avtalepreparat ikke kan brukes som tiltenkt. Oppsigelsen skal være skriftlig og begrunnet.

Leverandøren plikter å tilrettelegge avslutningen av Avtalen på en slik måte at en eventuell ny leverandør ikke blir forhindret fra å oppfylle sine forpliktelser.

2.3 Avslutning av Avtalen

Avtalens vilkår gjelder for alle bestillinger til Kunden som bekreftes innenfor Avtaleperioden, selv om leveranse skjer etter utløp av Avtalen.

3 Levering

3.1 Implementering av Avtalen

Leverandøren skal sørge for at Avtalepreparatet er tilgjengelig for bestilling ved avtaleoppstart.

3.2 Leveringsbetingelser

Leverandøren skal levere Avtalepreparatene til Sykehusapotekene i henhold til [Bilag 3 \(Leveranseavtalen\)](#), og minimum i henhold til betingelsene i Avtalen.

3.3 Varebestilling

Leverandøren skal levere Avtalepreparater i henhold til bestilling fra Sykehusapoteken(e). Alle bestillinger skal innen rimelig tid etter mottak bekreftes av en ordrebekreftelse som minimum angir leveringsdato, varenummer i Farmalogg og antall som blir levert. Ved levering av Avtalepreparater skal det følge med pakkseddel som minimum må inneholde varenummer og ordrenummer. Se nærmere beskrivelse av varebestilling i Leveranseavtalen.

3.4 Ledetid

Leverandøren skal som hovedregel overholde en ledetid (tiden fra en ordre mottas ([eller fra Leverandøren har fått tilgang til pasientens autologe celler](#)) til leveringen av Avtalepreparat) på fire (4) til syv (7) uker etter bekreftelse av ordren. Partene er imidlertid klar over at produksjonsprosessen for Avtalepreparatet kan avhenge av en rekke faktorer, ([og er i noen tilfeller forhold utenfor Leverandørens direkte kontroll, som kvaliteten og vekstkapasiteten til de mottatte cellene](#)), som kan påvirke nevnte ledetid. Detaljregulering av ledetid vil derfor fremgå av [Leveranseavtalen \(Bilag 3\)](#) og [Bilag om Teknisk aferese avtale](#).



3.5 Leveringssted

Levering skjer til Sykehusapotek som avtalt i [Bilag 3 \(Leveranseavtalen\)](#), med mindre annet leveringssted er eksplisitt oppgitt.

3.6 Leveringsgrad

Leverandøren skal sørge for at det til enhver tid er tilstrekkelig produksjonskapasitet tilgjengelig av avtalepreparater tilgjengelig for Kunden.

Leverandøren skal varsle om leveranser som avviker fra Sykehusapoteks bestillinger gjennom ordrebekreftelse til Sykehusapotek og til Avtaleforvalter.

3.7 Forsinket og manglende levering

Leverandøren skal ved forsinket eller manglende levering umiddelbart skriftlig varsle Kunden, Sykehusapotek, og Avtaleforvalter. Dette gjelder også hendelser som potensielt kan medføre fremtidige leveringsproblemer. Informasjonen skal inneholde årsak til avvik, hvilke tiltak som gjøres, forventet leveringstidspunkt og kvantum pr. varenummer. Kontaktinformasjon fremgår av [Bilag 2 \(Administrative bestemmelser\) punkt 5](#).

Ved forsinkelse kan Kunden ved Avtaleforvalter kreve dagbot og erstatning, jf. kapittel 6 om sanksjoner ved Leverandørens mislighold.

Dersom forsinkelsen fører til at Avtalepreparatet ikke kan anvendes innenfor avtalt brukstid, kan Kunden ved Sykehusapotek heve bestillingen. Det samme gjelder for varslet forsinkelse etter første avsnitt.

3.8 Destruksjon av Avtalepreparat

I tilfeller hvor Avtalepreparat ikke kan brukes til pasientbehandling, uansett årsak, kan Sykehusapoteket destruere Avtalepreparatet. Sykehusapoteket må innhente skriftlig samtykke fra Leverandøren i forkant av destruksjon. Leverandøren har rett til å be om at Sykehusapoteket, som et alternativ til destruksjon, sender Avtalepreparatet i retur til norsk datterselskap av Leverandøren eller tilsvarende heleid norsk selskap i Leverandørens konsern, i den grad dette finnes. I de tilfeller destruksjon ikke følger Sykehusapotekets standard prosedyrer, kan Sykehusapoteket fakturere Leverandøren minimum sats kr 3500,- for å dekke destruksjonskostnader.

Sykehusapotekene kan levere dokumentasjon for destruksjonsprosessen på forespørsel fra Leverandør.

4 Partenes plikter

4.1 Kundens plikter

Kunden skal oppfylle sine plikter etter Avtalen, se særlig [Bilag 3 \(Leveranseavtalen\)](#).

4.2 Leverandørens plikter

4.2.1 Generelle krav

Leverandøren plikter å overholde betingelsene i [Bilag 3 \(Leveranseavtalen\)](#) og [Bilag 1 \(Avtalepreparat\)](#). Dersom Leverandøren etter avtaleinngåelse ønsker å benytte eller skifte



underleverandør, kan dette ikke gjøres uten skriftlig godkjenning fra Avtaleforvalter. Leverandørens kontraktsansvar overfor Kunden endres ikke ved bruk av underleverandør.

4.2.2 Krav til nødvendige tillatelser

Leverandør er forpliktet til å følge EU-kommisjonens retningslinjer for god distribusjonspraksis (heretter «GDP») og må sikre at det foreligger nødvendige tillatelser til å produsere, importere og distribuere avtalepreparatene som er omfattet av Avtalen innenfor EU/EØS. Tillatelse(n) skal gjelde hele avtaleperioden, og Leverandør må fremlegge dokumentasjon i samsvar med Leveranseavtalens pkt. 3.6.

4.2.3 Krav til deltagelse i verifikasjonssystemet (Forfalskningsdirektivet)

Leverandøren plikter å betale avgift til Nomvec AS for drift av verifikasjonssystemet i Avtaleperioden. Dokumentasjon for betalt avgift skal fremlegges på forespørsel fra Avtaleforvalter.

4.2.4 Krav til medlemskap i Legemiddelansvarsforeningen

Leverandøren plikter å inneha medlemskap i Legemiddelansvarsforeningen i Avtaleperioden, jf. lov 23. desember 1988 nr. 104 om produktansvar (produktansvarsloven) kapittel 3. Dokumentasjon for medlemskapet skal fremlegges på forespørsel fra Avtaleforvalter.

4.2.5 Krav til miljø

Leverandøren skal gjennom Avtaleperioden jobbe aktivt og forebyggende med miljø- og klimahensyn. Dette innebærer at det minimum skal være en miljøpolicy, målbare og tidsbestemte mål, en rutine for rapportering av miljøpåvirkning og en rutine for å stille miljøkrav til egne leverandører/produsenter. Det skal også være en ansvarlig for miljøarbeidet og målene skal følges opp minst en gang i året.

Leverandøren plikter i henhold til gjeldende forskrifter å være medlem i en returordning eller oppfylle forpliktelsen gjennom egen ordning for sluttbehandling hvor emballasjen blir tatt hånd om på en miljømessig forsvarlig måte (Grønt Punkt Norge AS eller tilsvarende ordning). Utenlandske leverandører som ikke får medlemskap i Grønt Punkt Norge AS eller tilsvarende ordning, vil være tilknyttet Sykehusapotekets returordning i Avtaleperioden.

Leverandøren skal på forespørsel fra Kunde dokumentere at kravene i under dette punkt er oppfylt.

4.2.6 Krav til produktene

Leverandøren plikter å sørge for at Avtalepreparatene oppfyller krav i gjeldende lover og forskrifter. Det vises særskilt til lov 4. desember 1992 nr. 132 om legemidler m.v. (legemiddeloven) med tilhørende forskrifter.

4.2.7 Krav til holdbarhet

Leverandøren plikter å levere Avtalepreparater som ved leveringstidspunktet til Sykehusapotek har en holdbarhet som er lik eller lengre enn det som avtales i [Bilag 3 Leveranseavtalen](#).

Dersom Leverandøren mottar bestilling på Avtalepreparater der leverandøren kun har Avtalepreparat med kortere gjenværende holdbarhetstid enn det som fremgår av [Bilag 3 Leveranseavtalen](#), skal Leverandøren varsle Sykehusapotek og motta aksept på holdbarhetstiden før ordren bekreftes og levering utføres.



4.2.8 Krav til rapportføring om leveringsgrad

Leverandøren plikter å føre rapport om leveringsgrad og eventuelle avvik fra levering for Avtalepreparatet, jf. punkt 3.6 (Leveringsgrad). Rapporter skal sendes til Avtaleforvalter på forespørsel.

4.2.9 Krav til informasjonsplikt ved særskilte endringer

Leverandøren plikter å varsle Avtaleforvalter dersom Leverandøren foretar eller skal foreta organisatoriske endringer som endring av organisasjonsnummer, navn eller lignende.

Det samme gjelder dersom Leverandøren ønsker å foreta endringer som nevnt i punkt 6.1 (Endring av Avtalen) og pkt. 1.6 (Transport av Avtalen) eller som ellers er av betydning for Avtalens innhold.

4.2.10 Krav til opplæring

Leverandøren skal bistå med nødvendig opplæring av Kundens, Sykehusets og Sykehusapotek(ene)s personell som nærmere beskrevet i [Bilag 3 \(Leveranseavtalen\)](#). Opplæring skal kunne finne sted i slik tid at Avtalepreparatene kan tas i bruk av Kunden fra Avtalens oppstart. Leverandør skal også bistå med nødvendig opplæring av Kundens, Sykehusets og Sykehusapotek(ene)s personell, dersom det skjer endringer som har betydning for håndtering, lagring, mottak og distribusjon av avtalepreparatet.

Møtevirksomhet i forbindelse med opplæring skal skje i henhold til retningslinjene til Kunden og i samsvar med samarbeidsavtalene nevnt i punkt 1.3.

4.2.11 Samfunnsansvar

Leverandøren skal respektere grunnleggende krav til menneskerettigheter, arbeidstakerrettigheter og miljø. Varene som leveres til Kunden skal være fremstilt under forhold som er forenlige med kravene angitt i [Bilag 4 \(Kontraktskrav til etisk handel\)](#). Kravene bygger på sentrale FN-konvensjoner, ILO-konvensjoner og nasjonal arbeidslovgivning på produksjonsstedet.

Kravene angir minimumsstandarder. Der hvor konvensjoner og nasjonal lov og reguleringer omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde. Dersom Leverandøren bruker underleverandører for å oppfylle Avtalen, er Leverandøren forpliktet til å videreføre og bidra til etterlevelse av kravene hos sine underleverandører.

4.3 Felles plikter

4.3.1 Samarbeid

Partene skal samarbeide lojalt om gjennomføringen av Avtalen.

Partene skal uten ugrunnet opphold varsle hverandre om forhold de forstår eller bør forstå kan få betydning for Avtalens gjennomføring.

4.3.2 Kommunikasjon og møter

Kommunikasjon vedrørende Avtalen skal rettes til partenes kontaktpersoner. Henvendelser skal besvares uten ugrunnet opphold.

Avtaleforvalter vil, der det anses hensiktsmessig, gjennomføre minimum ett årlig status- og evalueringsmøte med Leverandøren, i de tilfeller dette anses hensiktsmessig. Ut over dette kan en



part med minst 5 (fem) virkedagers varsel innkalle til møte med den annen part for å drøfte måten Avtalen gjennomføres på, herunder fremdrift og status.

4.3.3 Databehandler

I den utstrekning leveransen omfatter at Leverandøren behandler helse- og personopplysninger på vegne av Kunden, opptrer Leverandøren som databehandler. Kunden er behandlingsansvarlig/dataansvarlig. Kunden skal gjennomføre en selvstendig risikoanalyse før databehandleravtale kan inngås. [Databehandleravtalen er vedlagt som Bilag 7 \(Databehandleravtale\)](#). Behandling av helse- og personopplysninger er regulert i Leveranseavtalen pkt. 8.2.

Behandling av helse- og personopplysninger kan ikke finne sted før det er inngått databehandleravtale mellom Leverandøren og Kunden.

[Innholdet i databehandleravtalen og risikoanalysen kan variere og gi rom for ulike vurderinger og resultat i det enkelte helseforetak, dette er grunnet blant annet i at helseforetakene vil kunne ha forskjellige informasjonssikkerhetsinfrastruktur og behov for å ivareta personvern.](#)

5 Vederlag og betalingsbetingelser

5.1 Vederlag

Alle priser er angitt som LIS AIP (apotekenes innkjøpspris) i norske kroner eksklusiv merverdiavgift og inklusiv leveranse i henhold til DDP (Delivered Duty Paid slik dette fremgår av Incoterms 2020) til Sykehusapotek som beskrevet nærmere i Leveranseavtalen. Priser framkommer av [Bilag 1 \(Avtalepreparat\)](#) og [Bilag 5 \(Pris og prisbestemmelser\)](#). Prisen inkluderer alle aktiviteter eller tjenester utført i forbindelsen med denne Avtalen. Dersom det er nødvendig med opplæring, utstyr eller utførelse av tester for å kunne gi behandling til pasient, som Kunden normalt ikke gjennomfører, så skal kostnadene dekkes av Leverandør.

5.2 Prisjustering

5.2.1 Utgangspunkt

Med unntak for prisregulering regulert i punkt 5.2.2 er prisene faste i Avtaleperioden.

5.2.2 Prisregulering som følge av myndighetsvedtak

Leverandøren plikter å informere Avtaleforvalter umiddelbart ved mottak av varsel om endring av apotekenes maksimale innkjøpspris (heretter «AIP») for et avtalepreparat.

Dersom avtalepreparatets AIP reduseres i avtaleperioden til lavere enn avtalepris skal avtalepris reguleres til lik eller lavere enn maksimal AIP.

5.3 Endring av Avtalen

Innenfor det partene med rimelighet kunne forvente da Avtalen ble inngått, kan Kunden kreve endringer i Avtalen. Krav om endringer fremsettes skriftlig.



Det kan ikke gjøres vesentlige endringer i Avtalen.

Leverandøren kan kun avregistrere et Avtalepreparat etter avtale med Kunden. En forespørsel om avregistrering skal rettes til Kunden ved Avtaleforvalter.

Nye pakninger kan legges til sortimentet i avtaleperioden basert på de samme priser og øvrige betingelser som for Avtalepreparatene.

Dersom det fremkommer medisinsk kunnskap av betydning for forskrivningspraksis, for eksempel gjennom preparatomtaler, studier eller studieoppsummeringer vil det kunne medføre et skifte i Kundens bruksmønster, herunder økt eller redusert bruk av Avtalepreparatet, men er ikke å anse som en endring av Rammeavtalen i henhold til dette punktet.

5.4 Reforhandling av Avtalen

Ved endringer i medisinsk terapi og endringer som følge av produktutvikling, kan Kunden ved Avtaleforvalter kreve reforhandling av avtalen med 3 måneders varsel. Partene kan for øvrig innkalle til reforhandling av vilkårene i Avtalen om det skulle inntreffe betydelige forandringer i markedets rammebetingelser i løpet av avtaleperioden.

Krav om reforhandling skal framsettes skriftlig.

6 Leverandørens mislighold

6.1 Mangler

6.1.1 Hva som utgjør en mangel

Det foreligger mangel dersom Avtalepreparatet ikke oppfyller de krav som følger av Rammeavtalen, Leveranseavtalen eller de garantier Leverandøren har gitt, og dette skyldes forhold Leverandøren svarer for. Det samme gjelder dersom Avtalepreparatet ikke oppfyller et bestemt formål som Leverandøren var eller måtte være kjent med da Avtalen ble inngått. Det foreligger også en mangel dersom Leverandøren ikke oppfyller øvrige plikter som Rammeavtalen og Leveranseavtalen fastsetter.

Med mindre annet er avtalt foreligger dessuten mangel dersom Avtalepreparatet ikke er i samsvar med offentligrettslige krav som stilles i lovgivningen eller offentlig vedtak i medhold av lov på den tid bestillingen foretas.

6.1.2 Kundens reklamasjonsfrist

Kunden plikter å gi Leverandøren melding om mangelen innen rimelig tid etter at Kunden oppdaget eller burde ha oppdaget den. Dersom det gjelder mangel ved Avtalepreparat som oppdages etter at det er gjennomført kontroll ved levering, må Kunden gi Leverandøren melding i henhold til angitt frist i Bilag 3 Leveranseavtalen.

Det gjelder ingen reklamasjonsfrist dersom Leverandøren eller noen han svarer for har utvist forsett eller grov uaktsomhet.

Dersom Kunden eller Avtaleforvalter henvender seg til Leverandøren om mislighold, skal Leverandøren følge opp henvendelsen uten ugrunnet opphold.



6.1.3 Tilbakehold

Ved Leverandørens mislighold kan Kunden holde betalingen tilbake, men ikke åpenbart mer enn det som er nødvendig for å sikre Kundens krav som følge av mangelen.

6.1.4 Utbedring og omlevering

Kunden kan kreve at Leverandøren utbedrer mangelen ved retting eller omlevering med mindre kostnadene til utbedringen vil bli uforholdsmessig store i forhold til det Kunden oppnår. Utbedring skal skje innen rimelig tid etter at Kunden har reklamert over mangelen og Leverandøren er gitt mulighet for å utbedre.

Leverandøren har krav på å få utbedre mangelen dersom utbedringen kan skje uten vesentlig ulempe for Kunden, og Kunden heller ikke ellers har særlig grunn til å motsette seg utbedring. Slik særlig grunn vil for eksempel kunne foreligge der Leverandøren tidligere har gjort mislykkede forsøk på utbedring.

Dersom mangelen er vesentlig kan Kunden kreve omlevering.

Utbedring og omlevering skjer for Leverandørens regning. Leverandøren skal dekke kostnadene ved utbedringen og omleveringen, inkludert utgifter til konstatering av mangelen, tilkomstutgifter og andre utgifter som er en direkte og nødvendig følge av utbedringen eller omleveringen.

6.1.5 Prisavslag

Dersom en mangel ikke utbedres i samsvar med punkt 6.1.4 (Utbedring og omlevering), kan Kunden kreve prisavslag. Dette gjelder likevel ikke dersom Kunden avslår utbedring som Leverandøren har rett til å utbedre, jf. punkt 6.1.4 (Utbedring).

Prisavslaget skal utregnes slik at forholdet mellom nedsatt og avtalt pris svarer til forholdet mellom leveransens verdi i mangelfull og avtalemessig stand på leveringstidspunktet.

6.1.6 Dekningskjøp

Dersom Avtalepreparatet lider av mangel, som Leverandør ikke har utbedret i samsvar med pkt. 6.1.4, og det haster for Kunden å motta Avtalepreparatet, har Kunden rett til å kansellere bestillingen og foreta dekningskjøp hos annen leverandør dersom slikt produkt foreligger (som navngitt og spesifisert i Leveranseavtalen), for Leverandørens kostnad. Dekningskjøpet skal foretas på en forsvarlig måte og innen rimelig tid. Ved dekningskjøp skal ytelsens art og egenskaper være likeverdige med Avtalepreparatet, og være besluttet innført i Beslutningsforum i Nye Metoder. Kunden kan kreve erstatning for prisforskjellen mellom avtalt pris og prisen etter dekningskjøpsaksjonen.

6.1.7 Heving av bestilling

Kunden kan heve hele eller deler av en bestilling med øyeblikkelig virkning dersom det foreligger vesentlig mislighold.

6.1.8 Heving av Avtalen

Dersom det foreligger vesentlig mislighold fra Leverandørens side, kan Kunden, etter å ha gitt Leverandøren skriftlig varsel og rimelig tid til å bringe forholdet i orden, heve avtalen med øyeblikkelig virkning.



Dersom Leverandørens virksomhet åpnes for gjeldsforhandling, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende, skal Leverandøren omgående skriftlig varsle Kunden om dette, og Kunden har rett til å heve Avtalen med øyeblikkelig virkning.

Ved mislighold fra Leverandørens side overfor en av de deltakende Kunder som gir grunnlag for heving av Avtalen, vil en heving av Avtalen kunne gjelde for samtlige Kunder.

6.1.9 Dekningskjøp ved heving

Dersom Avtalen eller hele eller deler av en bestilling heves kan Kunden foreta dekningskjøp hos en annen leverandør. Dekningskjøpet skal foretas på en forsvarlig måte og innen rimelig tid etter hevingen. Ved dekningskjøp skal ytelsens art og egenskaper være likeverdige med ytelsen i det kjøpet som heves. Kunden kan kreve erstatning for prisforskjellen mellom avtalt pris og prisen etter dekningstransaksjonen.

6.1.10 Oppgjør ved dekningskjøp

Dersom Kunden gjennomfører dekningskjøp fra en erstatningsleverandør som ikke samtykker til åpenhet om sin enhetspris overfor Leverandøren, og forutsatt at erstatningsleverandørens enhetspris er underlagt taushetsplikt etter lov 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker (forvaltningsloven) § 13 første ledd nr. 2, vil Kunden v/Avtaleforvalter forespørre Leverandøren

- a) om erstatningskravet for Kundens direkte tap vil aksepteres slik det fremsettes, eller
- b) om det skal bestilles en uavhengig revisorgjennomgang av grunnlaget for beregningen av erstatningskravet, herunder tidsperiode, volum og pris, hvor tredjepart pålegges taushetsplikt i nødvendig utstrekning for å verne om erstatningsleverandørens enhetspris. Leverandøren vil bære nødvendige kostnader forbundet med gjennomføringen av en tredjepartskontroll.

6.1.11 Erstatning for mangler

Kunden har krav på erstatning for det tapet Kunden lider som følge av mangelen.

Indirekte tap Kunden lider som følge av mangelen, kan kreves erstattet dersom mangelen skyldes uaktsomhet fra Leverandørens side. Dette inkluderer tap ved eventuelt driftsavbrudd, herunder utgifter og arbeid knyttet til feilretting og reparasjon samt tap ved merarbeid forårsaket av mangelen.

Som indirekte tap regnes tap som nevnt i lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven) § 67 annet ledd.

Krav om erstatning gjelder ikke dersom leveringsvansker skyldes regulatoriske, patentrelaterte / patenttekniske årsaker, pålegg fra Statens legemiddelverk som forhindrer / stopper levering eller Force Majeure.

6.2 Forsinkelse

6.2.1 Hva som utgjør forsinkelse

Det foreligger forsinkelse dersom Leverandøren ikke oppfyller sine forpliktelser etter Avtalen til avtalt tid (leveringsdato oppgitt i ordrebekreftelse), og dette ikke skyldes forhold Kunden bærer risikoen for eller forhold som nevnt i punkt 9 (Force Majeure).



6.2.2 Leverandørens varslingsplikt og plikt til å begrense forsinkelsen

Dersom Leverandøren forstår eller har grunn til å anta at det vil oppstå en forsinkelse, skal Leverandøren uten ugrunnet opphold varsle Kunden skriftlig og oppgi begrunnelsen for og den antatte varigheten av forsinkelsen. Leverandøren plikter for egen regning å treffe rimelige tiltak for å begrense forsinkelsen og holde Kunden løpende orientert om hvilke tiltak Leverandøren gjennomfører for å begrense forsinkelsen.

Dersom Leverandøren mener at årsaken til at forpliktelsene ikke ble oppfylt til avtalt tid skyldes forhold på Kundens side eller andre forhold Leverandøren ikke bærer risikoen for, jf. punkt 9 (Force Majeure), skal Leverandøren varsle om og dokumentere dette uten ugrunnet opphold.

6.2.3 Tilbakehold

Kunden kan holde tilbake så mye av betalingen at det sikrer de kravene Kunden har som følge av forsinkelsen.

6.2.4 Kundens rett til å fastholde Avtalen

Kunden kan fastholde Avtalen og kreve at Leverandøren leverer også i tilfeller av forsinkelse.

6.2.5 Dekningskjøp

Ved forsinkelse har Kunden rett til å kansellere bestillingen eller deler av det og kjøpe Avtalepreparatet hos annen leverandør, for Leverandørens kostnad. Dekningskjøpet skal foretas på en forsvarlig måte og innen rimelig tid. Ved dekningskjøp skal ytelsens art og egenskaper være likeverdige med Avtalepreparatet, og være besluttet innført i Beslutningsforum i Nye Metoder.

6.2.6 Dagmulkt

Ved forsinkelse som nevnt i kapittel 6.2.1, kan Kunden kreve dagmulkt for hver dag misligholdet varer.

Ved forsinket levering: Dagmulkt utgjør 1 % av prisen for den del av bestillingen som på grunn av forsinkelsen ikke kan tas i bruk som forutsatt. Dagboten skal ikke være mindre enn kr 500.

Ved manglende oppfyllelse av øvrige plikter som Avtalen fastsetter utgjør dagmulkten NOK 5 000.

Dagmulkt beregnes for maksimalt 4 uker, som maksimalt kan utgjøre 50 % av avtaleprisen for et Avtalepreparat.

Kunden ved Avtaleforvalter kan kreve dagmulkt uten hensyn til økonomisk tap.

6.2.7 Erstatning ved forsinkelse

Kunden har krav på erstatning for det tapet Kunden lider som følge av forsinkelsen.

Indirekte tap Kunden lider som følge av forsinkelsen, kan kreves dersom forsinkelsen skyldes uaktsomhet fra Leverandørens side. Påløpt dagmulkt kommer ikke til fradrag ved utmåling av erstatningen.

Som indirekte tap regnes tap som nevnt i lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven) § 67 annet ledd.

6.2.8 Heving av bestilling

Kunden kan heve hele eller deler av en bestilling med øyeblikkelig virkning dersom leveransen er vesentlig forsinket. Som vesentlig forsinkelse skal alltid regnes forsinkelse som innebærer at



Kundens formål med kjøpet ikke innfris. Vesentlig forsinkelse foreligger dessuten når levering ikke er skjedd innen maksimal dagmulkt i henhold til punkt 6.2.6 (Dagmulkt).

Dersom Kunden hever en bestilling, kan han samtidig heve andre bestillinger dersom bestillingene er gjensidige avhengige av hverandre. Bestillingene vil være gjensidig avhengige av hverandre dersom de aktuelle bestillingene ikke kan brukes til det formål som var forutsatt mellom Partene på det tidspunktet Avtalen ble inngått eller bestillingene ble foretatt.

6.2.9 Heving av Avtalen

Kunden kan heve Avtalen ved vesentlig forsinkelse.

Hever Kunden hele Avtalen, har Leverandøren ikke rett til betaling. Leverandøren kan imidlertid kreve avtalt pris for den delen av ytelsen som er levert.

7 Kundens mislighold

7.1 Hva som anses som mislighold

Det foreligger mislighold på Kundens side dersom:

- Betaling ikke skjer til rett tid, jf. punkt 5
- Kunden på annen måte ikke oppfyller sine forpliktelser etter Avtalen

7.2 Leverandørens krav ved Kundens mislighold

7.2.1 Merutgifter

Leverandøren kan kreve vederlag for de dokumenterte merutgifter han blir påført som følge av mislighold fra Kundens side.

7.2.2 Heving

I de tilfeller der forfalt vederlag med tillegg av renter ikke er betalt innen 30 dager fra forfall, kan Leverandøren sende Kunden skriftlig varsel om at bestillingen vil bli hevet dersom oppgjør ikke er skjedd innen 60 dager etter at Kunden mottok varselet. Heving kan ikke skje dersom Kunden gjør opp forfalt vederlag med tillegg av renter før fristens utløp.

Ved annet vesentlig mislighold fra Kundens side, kan Leverandøren sende Kunden skriftlig varsel om at Avtalen vil bli hevet dersom Kunden ikke innen 45 dager etter at varselet ble mottatt har brakt misligholdet til opphør. Heving kan ikke skje dersom misligholdet er brakt til opphør før fristens utløp.

7.2.3 Erstatning

Leverandøren kan kreve erstattet tap som med rimelighet kan føres tilbake til misligholdet, med mindre det godtgjøres at misligholdet ikke kan tilskrives Kunden.

Erstatning for indirekte tap kan bare kreves hvis Kunden eller noen Kunden svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

Som indirekte tap regnes tap som nevnt i lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven) § 67 annet ledd.



8 Refusjon for Avtalepreparat som ikke anvendes til pasient

Leverandøren skal refundere Kunden fullt ut for Avtalepreparat kjøpt av Kunden som, uansett årsak, ikke kan brukes til pasientbehandling.

Eksempler på grunner som utløser refusjon for Avtalepreparat:

- Avtalepreparatet kan ikke brukes til pasientbehandling på grunn av medisinske årsaker:
 - pasienten dør før behandling gis
 - pasient vurderes av ansvarlig behandlende lege til ikke lenger å oppfylle de kliniske kravene til behandling.
- Pasient/foresatte tilbakekaller samtykke til behandling.
- [IKKE aktuelt hvis pasientunikt legemiddel] Legemidlet passerer utløpsdatoen før det kan administreres til pasienten. Dersom Legemidlet oppbevares hos Kunden, er det Kundens ansvar å håndtere lageret i henhold til prinsippet om kortest gjenværende holdbarhet, først ut (Først Utgått, Først Ut).
- Transport- eller håndteringsskade, uavhengig av når den oppdages. Kunden skal rapportere slik skade til Leverandøren ved oppdagelse, uten ugrunnet opphold.
- Defekter i produktkvalitet, uavhengig av når de oppdages. Kunden skal rapportere slik mangel til Leverandøren ved oppdagelse, uten ugrunnet opphold.
- Menneskelige feil fra Kundens side som gjør Avtalepreparatet uegnet for bruk, forutsatt at Kunden har gjort sitt ytterste for å overholde alle gjeldende instruksjoner og krav vedrørende transport, oppbevaring, håndtering og administrasjon av Avtalepreparatet.

For legemidler som ikke brukes til en pasient, er det Kundens ansvar å informere Leverandøren om dette og begrunnelsen for det uten ugrunnet opphold.

Ved gjentatte krav om refusjon, som er en direkte følge av at Avtalepreparatene ikke kan benyttes på grunn av grov uaktsomhet fra Kundens side, har Leverandøren rett til å stanse videre leveranser inntil relevant personell hos Kunden har gjennomgått opplæring (i samsvar med pkt. 4.2.10) gitt av Leverandøren angående Avtalepreparatet og håndteringen av dem.

9 Force Majeure

Dersom oppfyllelsen av partenes plikter etter Avtalen umuliggjøres av en ekstraordinær situasjon utenfor partenes kontroll, så som krig, opprør, naturkatastrofe, offentlige påbud og forbud, epidemi/pandemi, streik eller lockout, og som ikke rimeligvis kunne vært tatt i betraktning ved Avtalens inngåelse ("**Force Majeure**"), skal den annen part varsles om dette så raskt som mulig. Den rammede parts forpliktelser suspenderes så lenge Force Majeure-situasjonen varer. Den annen parts motytelse suspenderes i samme tidsrom. Blir fremdriften hindret av en underleverandør, gjelder tilsvarende dersom underleverandøren hindres av slike forhold utenfor hans kontroll som nevnt i første punktum.

Den annen part kan i Force Majeure-situasjoner bare heve Avtalen med den rammede parts samtykke, eller hvis situasjonen varer eller antas å ville vare lenger enn 60 (seksti) kalenderdager regnet fra det tidspunkt hindringen inntreffer, og da bare med 15 (femten) kalenderdagers varsel.



I forbindelse med Force Majeure-situasjoner har partene gjensidig informasjonsplikt overfor hverandre om alle forhold som må antas å være av betydning for den annen part. Slik informasjon skal gis så raskt som mulig.

I tilfelle av Force Majeure skal hver av partene dekke sine omkostninger som følge av Force Majeure-situasjonen.

Hver av partene dekker sine egne kostnader knyttet til avslutning av avtaleforholdet. Kunden betaler avtalt pris for den del av leveransen som var avtalemessig levert før Avtalen ble avsluttet, og får refundert eventuelt forskudd betalt for ikke leverte deler av leveransen. Partene kan ikke rette andre krav mot hverandre som følge av avslutning av Avtalen etter denne bestemmelsen.

10 Generelle bestemmelser

10.1 Taushetsplikt

Lov 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker (forvaltningsloven), Lov 19. mai 2006 nr. 16 om rett til innsyn i dokument i offentlig verksemd (offentleglova) og Lov 27. mars 2020 nr. 15 om vern av forretningshemmeligheter (forretningshemmelighetsloven) kommer til anvendelse for partene og andre de eventuelt svarer for. Punkt 10.1 og 10.2 er ikke til hinder for utlevering av opplysninger som påkrevet etter offentliglova.

Partene skal bevare taushet om, og forhindre at andre får adgang eller kjennskap til, alle konfidensielle opplysninger og materiale de i forbindelse med Avtalen og gjennomføringen av den får kunnskap om. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, opplysninger om:

- 1) Drifts- eller forretningsmessige forhold som det kan være av konkurransemessig betydning å hemmeligholde,
- 2) Noens personlige forhold.

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte og andre som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføringen av Avtalen. Om nødvendig skal det undertegnes taushetserklæring. Det skal i tilfelle angis hvilke opplysninger som omfattes av taushetsplikten, og hvordan den skal ivaretas. Partene skal bevare taushetsplikten også etter at avtaleforholdet er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene, skal pålegges å bevare taushetsplikt også etter fratredeisen.

Bestemmelsen er ikke til hinder for at opplysningene benyttes i den utstrekning det er nødvendig for gjennomføring av Avtalen. Dersom dette innebærer at opplysningene deles med andre, må den parten som deler opplysninger, eller som opplysningene deles på vegne av, sørge for at den som mottar opplysningene er underlagt en konfidensialitetsforpliktelse som er minst like dekkende som den som gjelder for parten selv i henhold til denne Avtalen. Parten forblir selv ansvarlig for potensielle brudd på konfidensialitet av andre som har mottatt opplysningene som del av den partens gjennomføring av Avtalen.

Begge parter kan utnytte generell kunnskap (know-how) som ikke er taushetsbelagt og som de har tilegnet seg i forbindelse med oppdraget.



10.2 Krav til konfidensialitet

Hver av Partene forplikter seg, i samsvar med gjeldende lovverk, til ikke å avsløre informasjon og kunnskap som utgjør konfidensiell informasjon. Hver av partene forplikter seg til å treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at konfidensiell informasjon ikke gjøres tilgjengelig for andre enn den som har rett til innsyn i opplysningene. Hver av Partene forplikter seg videre til ikke å utlevere informasjon til tredjeparter angående forhandlinger mellom Partene.

Det som er beskrevet i dette punkt skal ikke begrense:

(1) Part fra å avsløre, i den grad det er nødvendig, konfidensiell informasjon til direkte berørte interessenter i den grad det er nødvendig for at parten skal kunne oppfylle sine forpliktelser eller hevde sine rettigheter i henhold til Avtalen, eller

(2) Leverandøren fra, forutsatt at nødvendige konfidensialitetsforpliktelser er etablert, å utlevere slik konfidensiell informasjon til underleverandører som de trenger for at Leverandøren skal kunne oppfylle sine forpliktelser etter Avtalen.

Leverandøren er imidlertid enig i og aksepterer at Kundens forpliktelse er begrenset til å holde opplysninger hemmelig etter gjeldende rett (særlig offentleglova). Leverandøren er kjent med at konfidensialitetsvurderinger foretas av Kunden alene i henhold til gjeldende rett. Dersom Kunden utleverer opplysninger på grunnlag av foregående punktum, skal Kunden imidlertid, blant annet av hensyn til de frister som følger av loven, rådføre seg med Leverandøren om utlevering av opplysninger.

10.3 Tredjeparters eiendomsrettigheter

Leverandøren garanterer at Leverandørens ytelse ikke krenker tredjeparts eiendomsrettigheter, herunder immaterielle rettigheter som patent- eller opphavsrettigheter.

Leverandøren skal holde Kunden skadesløs for ethvert krav som følge av krenkelse av tredjeparts eiendomsrettigheter i forbindelse med oppfyllelse av Avtalen.

Partene skal gjensidig varsle hverandre om krav vedrørende krenking av patenter eller andre immaterielle rettigheter ved fremstilling eller bruk av Avtalepreparat.

10.4 Omdømmelojalitet

Kunden og Leverandøren skal ivareta hverandres interesser om Avtalens gjenstand i avtaleperioden. Partene skal i avtaleperioden ikke utøve virksomhet som svekker den andre parts omdømme ovenfor utenforstående tredjepart. Partene skal heller ikke omtale avtalens premisser eller innhold på et slikt vis at dette kan skade den annen parts omdømme eller forhold til tredjeparter. Partene skal ved henvendelse fra tredjepart opplyse om at slike henvendelser skal rettes til kontaktperson for Avtalen.

10.5 Revisjon

Kunden ved Avtaleforvalter har rett til å foreta revisjon av Leverandørens systemer, rutiner og aktiviteter som er forbundet med leveransen. Ved revisjon skal Leverandøren vederlagsfritt yte rimelig assistanse.

Leverandør har rett til å gjennomføre myndighetspålagte revisjoner av Kundens systemer, rutiner og aktiviteter som er dekket av avtalen. En revisjon skal normalt avtales minst 10 arbeidsdager før den gjennomføres. Leverandøren plikter å samtidig å informere Avtaleforvalter. Leverandør kan velge å



bruke en tredjepart ved gjennomføring av revisjon. Ved arbeidskrevende revisjoner kan Leverandøren og Kunden bli enige om kompensasjon.

10.6 Markedsføring

Partene er enige om at ingen av partene har rett til å bruke den andre partens navn, varemerke, kjennetegn osv. i pressemeldinger, annonser, reklame og lignende uten at det foreligger en skriftlig tillatelse fra den annen part.

Leverandøren skal innhente skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Kunden dersom Leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å utgi informasjon om avtaleforholdet.

11 Tvister, lovvalg og vernetting

Avtalen reguleres av norsk rett.

Tvister mellom partene om Avtalen bør søkes løst gjennom forhandlinger.

Dersom en tvist i tilknytning til Avtalen ikke blir løst etter forhandlinger, kan partene forsøke å løse tvisten ved mekling. Partene kan velge å legge Den Norske Advokatforenings regler for mekling ved advokat til grunn, eventuelt modifisert slik partene ønsker. Det forutsettes at partene blir enige om en mekler med den kompetansen partene mener passer best til tvisten. Den nærmere fremgangsmåten for mekling bestemmes av meklere, i samråd med partene.

Dersom partene ikke kommer til enighet, skal tvisten avgjøres ved ordinær rettergang. Vernetting for avtalen er Kundens vernetting, med mindre partene enes om et annet vernetting.